



# ПРАВДА

Орган Центрального Комитета и МК ВКП(б).

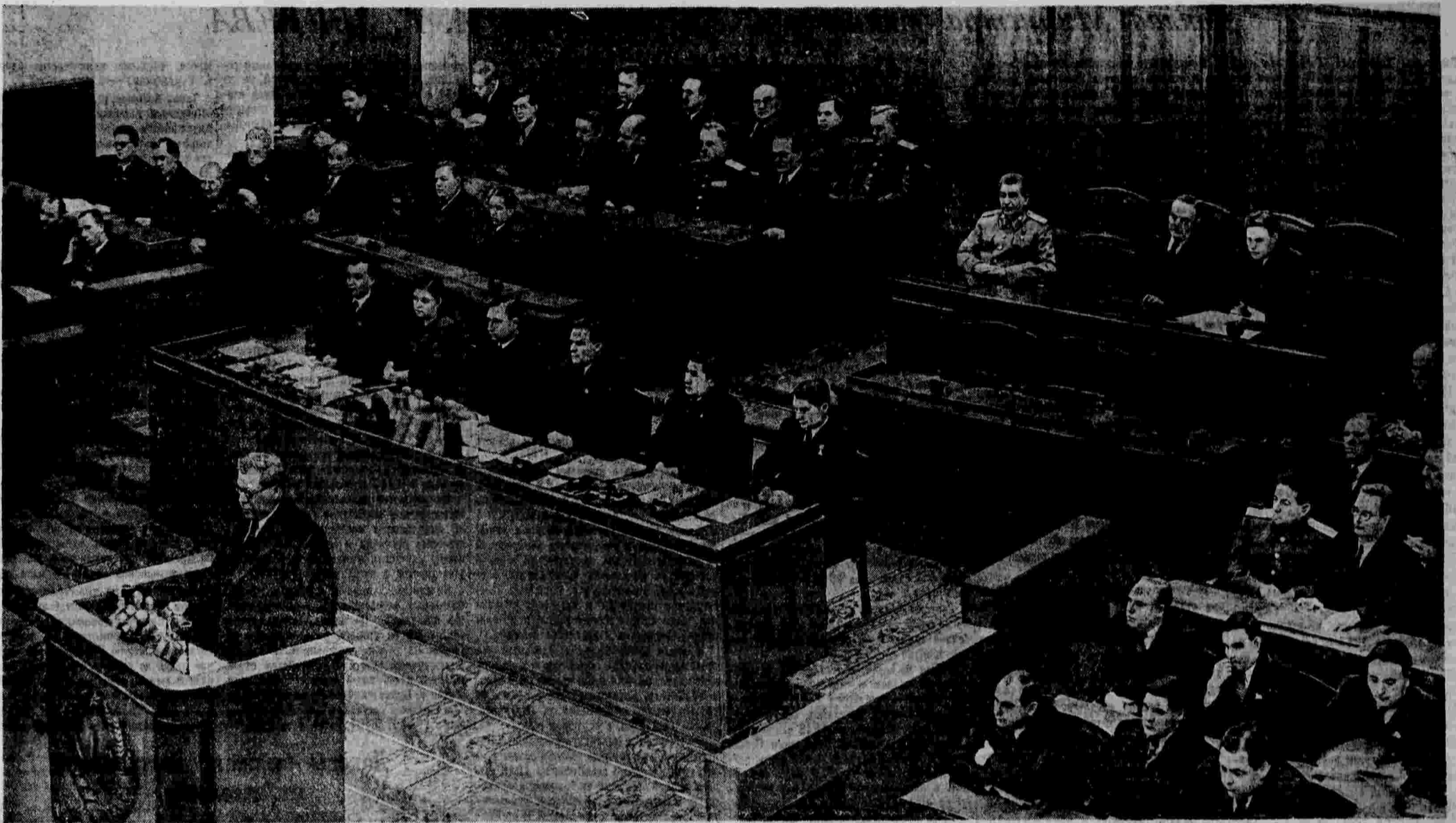
№ 32 (10773)

Воскресенье, 1 февраля 1948 г.

ЦЕНА 20 КОП.

## Вчера в Кремле состоялось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей.

### Верховный Совет СССР заслушал доклад Министра финансов СССР тов. А. Г. Зверева о Государственном бюджете СССР на 1948 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1946 год.



Заседание Верховного Совета СССР 31 января 1948 года. На снимке — за столом президиума (слева направо): заместители председателя Совета Национальностей П. А. Левинский и Ч. А. Асламова, председатель Совета Национальностей В. В. Кузнецов, председатель Совета Союза И. А. Парфенов, заместители председателя Совета Союза Н. Д. Ундасынов и Т. Д. Лысенко. В ложах — товарищи М. Ф. Шкирятов, Г. М. Попов, А. А. Кузнецов, М. А. Сулов, А. А. Жданов, Л. М. Каганович, К. Е. Ворошилов, В. М. Молотов, И. В. Сталин, Н. М. Шверник, Н. А. Вознесенский, А. Ф. Горкин, А. Н. Косыгин, А. И. Микоян, Л. П. Берия, Г. М. Маленков и Н. А. Булганин. На трибуне — министр финансов СССР А. Г. Зверев.

Фото М. Калашниковой и Ф. Кислова.

## БЮДЖЕТ ТРЕТЬЕГО ГОДА ПОСЛЕВОЕННОЙ ПЯТИЛЕТКИ

Вчера на совместном заседании обеих палат Верховного Совета СССР — Совета Союза и Совета Национальностей — был заслушан доклад министра финансов СССР о Государственном бюджете СССР на 1948 год и об исполнении бюджета за 1946 год.

Данные, которые привел министр в своем докладе, ярко свидетельствуют о силе и крепости социалистической системы хозяйства, об успешной борьбе советского народа за план послевоенной сталинской пятилетки.

Государственный бюджет 1946 года исполнен с превышением доходов над расходами. Таковы же, по предварительным данным, итоги исполнения бюджета 1947 года. 1947 год ознаменовался таким важнейшим событием, как осуществление денежной реформы и отмена карточной системы. Эти мероприятия проводились партией и правительством в интересах народа. Они направлены к дальнейшему усилению экономической мощи советского государства, к новому подъему благосостояния трудящихся. Отмена карточек, установление единых цен на товары, укрепление советского рубля — все это означает повышение реальной заработной платы и других денежных доходов населения, рост материального благосостояния нашего народа. Только от снижения розничных цен на товары трудящиеся получают в течение года чистую выгоду в размере более 57 миллиардов рублей.

Эти данные являются еще одной замечательной и наглядной иллюстрацией слов товарища Сталина о том, что наше советское правительство стоит горой за рабочих и крестьян-колхозников, за всех трудящихся города и деревни, за их жилищные, коренные интересы. В СССР государство взяло на себя преобладающую часть жертв, связанных с осуществлением денежной реформы. В капиталистических же странах вся тяжесть денежных реформ перекладывается на плечи трудящихся. Сокращение заработной платы, рост безработицы, понижение жизненного уровня населения, рост его абсолютного и относительного обнищания — таковы неизбежные спутники денежной реформы в любой капиталистической стране.

Успешное исполнение Государственного бюджета, осуществление денежной реформы неразрывно связаны с общим подъемом советской экономики, с победами, одержанными нашим народом под руководством боль-

шевистской партии в деле восстановления и развития хозяйства нашей страны.

Но, как ни велики наши успехи, советский народ не намерен на них успокаиваться. Товарищ Сталин воспитал в советских людях благородное и неодолимое стремление вперед, к новым и новым победам. И наш героический народ, вдохновляемый великой партией Ленина—Сталина, идет вперед такими темпами, каких еще не знала мировая история. Давно ли приехали в Европу солдаты из лагерей буржуазной печати «предрекать» провал нашей послевоенной пятилетки, — а советский народ не только успешно выполняет свои планы, но ставит себе задачу осуществить пятилетку досрочно — в четыре года!

Государственный бюджет СССР на 1948 год призван обеспечить финансирование всех мероприятий, намеченных народнохозяйственным планом третьего года послевоенной пятилетки. Бюджет на 1948 год запланирован по доходам в сумме 428 миллиардов рублей и по расходам в сумме 387,9 миллиарда рублей. По сравнению с прошлым годом доходы бюджета увеличатся на 11,1 проц., а расходы — на 7,4 проц.

Как же намерено советское правительство использовать те огромные средства, которые ассигнуются по Государственному бюджету? Об этом красноречиво говорят цифры: удельный вес расходов на народное хозяйство и культуру повышается против прошлого года с 66,2 до 68,4 процента, а удельный вес расходов на оборону страны снижается с 18,4 до 17 процентов.

Это полностью отвечает мудрой и справедливой внешней политике советского правительства — политике, направленной к укреплению прочного демократического мира. Но ослабляя внимание к делу укрепления обороны страны, советское государство при полной и единодушной поддержке всего народа направляет главные свои усилия на восстановление и развитие народного хозяйства и культуры, на повышение жизненного уровня трудящихся. Небезынтересно напомнить, что в Союзных Штатах Америки даже по официальным данным расходы на армию и флот запланированы в размере около 30 процентов всего Государственного бюджета, фактически же расходы неизмеримо больше. Достаточно простого сопоставления того удельного веса, который зани-

мают расходы на оборону в бюджете СССР и расходы на армию и флот в бюджете США, чтобы видеть, кто является поборником мира и кто является носителем планов новых агрессий!

Если в любой капиталистической стране доходная часть бюджета выжимается за счет трудящихся масс, то в Советском Союзе главный источник доходов Государственного бюджета составляет наше растущее и бурно развивающееся народное хозяйство. Это значит, что решающим условием успешного исполнения бюджета является выполнение и перевыполнение государственных народнохозяйственных планов как по всем количественным, так и качественным показателям.

Особое значение приобретают режим экономии, снижение себестоимости промышленной продукции и строительства и повышению рентабельности предприятий. Достаточно сказать, что в 1947 году экономия от снижения затрат только на один процент по промышленным предприятиям составила около 1,8 миллиарда рублей. Соблюдение строжайшего режима экономии является непременным условием закрепления результатов денежной реформы и, следовательно, еще более быстрого продвижения вперед всего народного хозяйства СССР. Остается — необходимость самого широкого использования внутренних резервов производства, внедрения опыта передовых предприятий, непрерывного совершенствования технологии и организации производства. Эти задачи должны стать в центре внимания руководителей, инженерно-технических работников и всего производственного коллектива каждого предприятия.

Государственный бюджет, представленный Верховным Советом СССР, составлен в интересах дальнейшего укрепления могущества нашей социалистической Родины, в интересах дальнейшего подъема благосостояния и культуры нашего народа. И потому он, несомненно, будет встречен единодушным одобрением всех народов Советского Союза. Все советские люди увидят в этом бюджете новый шаг вперед в деле восстановления и развития народного хозяйства, в дальнейшем победоносном движении нашей страны по пути, начатому великим Сталиным, — по славному пути коммунизма.

## Заседание Верховного Совета СССР

### ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ о совместном заседании Совета Союза и Совета Национальностей 31 января 1948 года

31 января, в 7 часов вечера, в Кремле, в Большом Кремлевском Дворце состоялось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей.

Председательствует — Председатель Совета Союза депутат И. А. Парфенов.

С докладом о Государственном бюджете СССР на 1948 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1946 год выступил Министр финансов СССР депутат А. Г. Зверев.

После доклада депутата А. Г. Зверева совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей закрывается.

## Вчера в Кремле

Зимний Кремль по-особому красив и торжествен. Сверкает ослепительно белый, нетронутый снег. Ослепленные ищем, недвижно застыли серебряные ели. В шпалом вечером небо топит узорчатые багнии.

Вдоль тротуара являтся нескончаемая человеческая лента: в Кремль спешат депутаты Верховного Совета и гости. По широкому, похолодевшему на площади, центральному проезду бесшумно проносятся автомобили. На миг они останавливаются у высоких дверей Большого Кремлевского дворца, высаживая пассажиров, и уходят дальше.

Большой зал заседаний Верховного Совета СССР. Через несколько минут здесь начнется совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей.

Месть депутатов заполнены. Среди избранных народа — видные государственные и общественные деятели, Герои Советского Союза и Герои Социалистического Труда, ученые, стахановцы, деятели культуры и искусства, колхозники, генералы, адмиралы, офицеры, солдаты. Большое ожидание царит возле украинской делегации. Депутаты поздравляют украинцев со славным юбилеем Украинской ССР, тридцатилетие которой советский народ так тепло отмечает.

Многочисленный говор слышен в зале. Здесь можно встретить представителей всех народов, населяющих нашу необъятную Родину. Выделяются яркие ослепляющие реснички Средней Азии. Среди депутатов — много женщин. Зановолены ложи советской и иностранной прессы.

Семь часов. В залу вторгается мгновенная тишина, и затем — гром рукоплесканий. Все встает. Аплодисменты выливаются в общую восторженную овацию.

— Сталин!

В правительственной ложе появляются

товарищ И. В. Сталин, товарищи В. М. Молотов, А. А. Жданов, Л. П. Берия, К. Е. Ворошилов, А. И. Микоян, Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, Н. А. Вознесенский, Н. М. Шверник, А. Н. Косыгин, Н. А. Булганин, А. А. Кузнецов, М. А. Сулов, Т. М. Попов.

За столом председателя занимают места Председатель Совета Союза тов. И. А. Парфенов, Председатель Совета Национальностей тов. В. В. Кузнецов, заместители Председателя Совета Союза т.т. Т. Д. Лысенко, Н. Д. Ундасынов, заместители Председателя Совета Национальностей Ч. А. Асламова и П. А. Левинский.

Восторженная овация продолжается несколько минут. Тихоно председатель звонит в колокольчик — его заглушают аплодисменты. Депутаты и гости радостно приветствуют великого вождя советского народа товарища Сталина и его ближайших соратников. Носиф Виссарионович тепло приветствует собравшихся.

Эта возмущающая демонстрация с исключительной силой выразила сплоченность советского народа вокруг партии Ленина—Сталина, вокруг великого вождя и учителя товарища Сталина, единство партии и народа, готовность советских людей с честью осуществить послевоенный пятилетний план и добиться еще большего расцвета экономического могущества и культуры своей любимой отчизны.

Председательствующий тов. Парфенов объявляет совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей открытым. Слово для доклада о Государственном бюджете СССР на 1948 год и исполнении Государственного бюджета СССР за 1946 год предоставляется министру финансов СССР депутату А. Г. Звереву.

С большим вниманием депутаты выслу-

шали насыщенный яркими фактами доклад министра финансов. В цифрах бюджета запечатлена величественная финансовая программа дальнейшего подъема промышленности, сельского хозяйства и культуры нашего социалистического государства.

Когда докладчик говорит о нерушимом морально-политическом единстве всех народов нашей Родины, их сплоченности вокруг коммунистической партии, вокруг своего любимого вождя великого Сталина, в зале раздаются бурные аплодисменты. Все встает. Депутаты и гости от всего сердца приветствуют великого вдохновителя и организатора всех побед советского народа товарища Сталина.

Характеризуя Государственный бюджет 1948 года, тов. Зверев указывает, что его задачей является финансирование нужд народного хозяйства в третьем году новой пятилетки.

В бюджете внешнего года предусмотрено дальнейшее увеличение ассигнований на развитие народного хозяйства и, в частности, на капитальные вложения в промышленность. Значительно увеличивается ассигнования на нужды социально-культурного строительства. Удельный вес расходов на оборону страны уменьшается по сравнению с прошлым годом.

Министр закончил доклад выражением уверенности, что советский народ — народомой успешно выполнит программу третьего года послевоенной пятилетки и под руководством партии Ленина — Сталина, под водительством великого Сталина победит еще быстрее по пути к коммунизму.

В зале вновь гремит овация. Депутаты и гости горячо приветствуют вождя партии и народа, любимого друга и учителя — товарища Сталина.

## О награждении орденами и медалями работников промышленности, сельского хозяйства, науки, культуры и искусства Украинской ССР

В связи с 30-летней годовщиной установления советской власти на Украине и достигнутыми успехами в развитии и восстановлении промышленности, сельского хозяйства, науки, культуры и искусства Указом Президиума Верховного Совета СССР от 23 января 1948 года награждены:

267 человек; орденом Трудового Красного Знамени — 1.581 человек; орденом «Знак Почета» — 2.906 человек; медалью «За трудовую доблесть» — 1.679 человек; медалью «За трудовое отличие» — 1.042 человека; всего 7.475 человек.

## О заседаниях четвертой сессии Верховного Совета СССР

2 февраля в 11 часов утра в зале заседаний Верховного Совета СССР в Кремле состоится заседание Совета Национальностей.

2 февраля в 6 часов вечера в зале заседаний Верховного Совета СССР в Кремле состоится заседание Совета Союза.





Заключительный концерт смотра художественной самодеятельности трудовых резервов

Вчера в Большом театре состоялся заключительный концерт 4-го Всесоюзного смотра художественной самодеятельности учащихся ремесленных и железнодорожных училищ и школ фабрично-заводского обучения.

Большой успех выпал на долю представителей Гruzинской ССР. Темпераментные народные танцы, исполненные юными гражданами советской Грузии, вызвали восторг всего зала.

Сталинград сегодня

2 февраля исполняется 5 лет со дня завершения ликвидации немецко-фашистских войск, окруженных в районе Сталинграда.

Важные каменные здания — жилые дома, школы, гостиницы. Единный архитектурный ансамбль образует и вторая магистраль этого района, соединяющая завод с Верхним поселком.

Думы алтайских хлеборобов

Закончился краево-агротехнический съезд на Алтае. В Барнауле приехали мастера урожаями на сеялки Бузувильской системы.

Думы хлеборобов Алтая имеют сосредоточены на этих контрастах. Успехи алтайских хлеборобов Алтаево края признали всей страной.

Директор Омского института сообщил о таком опыте. Институт применил искусственное обогривание партии семенного зерна. Результат оказался неплохим.

У Героев Социалистического Труда

СТАВРОПОЛЬ. \*31. (Морр. «Правды»). В своем письме товарищу Сталину ессентукские колхозники взяли на себя большие обязательства.

К 100-летию «Манифеста Коммунистической партии»

В ознаменовании исполнившегося в феврале 100-летия со дня выхода в свет «Манифеста Коммунистической партии» Академия наук СССР проводит ряд научных сессий в докладов.

Подарки украинскому народу

БИБЕВ. 31. (Морр. «Правды»). Фонды Украинского филиала Музея В. И. Ленина пополняются новыми экспонатами — художественными произведениями братьев народов Советского Союза.

За строжайшую экономию топлива

Задачи досрочного выполнения послевоенной пятилетки требуют не только резкого увеличения добычи топлива, но и строжайшей экономии его.

Министерству путей сообщения пора повести самую жесткую и повседневную борьбу с неэкономичными пережогами топлива, а безхозяйственным использованием паровозов.

ВИТЕСКИЙ МАСЛОЗАВОД НАЧАЛ ВЫПУСК ПРОДУКЦИИ

ВИТЕБСК. 31. (По телефону). На днях вступила в строй первая очередь восстанавливаемого маслозавода в Витебске.

ВЫСТАВКА ЦИТРУСОВЫХ КУЛЬТУР

БАТУМИ. 31. (По телефону). Здесь недавно открылась межрайонная выставка цитрусовых культур. Она ярко рассказывает о достижениях цитрусового хозяйства Аджарии.

Сессия Академии Медицинских Наук СССР

ЛЕНИНГРАД. 31. (Морр. «Правды»). После пяти дней работы закончилась производившаяся в Ленинграде четвертая сессия Академии медицинских наук СССР.



Обсуждение «плана Маршалла» в сенатской комиссии

НЬЮ-ЙОРК, 31 января. (ТАСС). 29 января на заседании сенатской комиссии по иностранным делам...

Рост прибылей американских корпораций

НЬЮ-ЙОРК, 31 января. (ТАСС). В американской печати появились годовые отчеты ряда крупных корпораций...

«Америка зарится на испанскую землю и морские базы»

Американская и английская печать об отношении США к франкистской Испании

НЬЮ-ЙОРК, 30 января. (ТАСС). Журнал «Юнайтед Стэйтс» пишет, что Соединенные Штаты и другие западные державы...

Греческая королевская армия переходит под американский военный контроль

БУХАРЕСТ, 31 января. (ТАСС). Сегодня газета «Универсалу» в статье, озаглавленной «США принимают на себя командование греческими правительственными войсками»...

Участие шухаеровцев в конференции социалистических партий «стран плана Маршалла»

ПРАГА, 31 января. (ТАСС). Как передает корреспондент агентства Телеспесс из Лондона, исполком лейбористской партии...

Национальный съезд батраков и сельскохозяйственных рабочих Италии

РИМ, 31 января. (ТАСС). Здесь закончился первый национальный съезд батраков и сельскохозяйственных рабочих Италии...

Военные действия в Китае

СЕВЕРНАЯ ШЭНЬСЬИ, 31 января. (ТАСС). Агентство Синьхуа передает обзор военных действий в Китае за последнее время...

Раскольнические действия руководителей американских профсоюзов

НЬЮ-ЙОРК, 31 января. (ТАСС). Как уже сообщалось, правительство Перу запретило пребывание в Лиме центра...

Всеобщая конфедерация труда разоблачает американские попытки расколоть ВФП

ПАРИЖ, 31 января. (ТАСС). Всеобщая конфедерация труда опубликовала следующее сообщение: «На своем заседании 28 января французская Всеобщая конфедерация труда обратила внимание на попытки...

Положение в Индонезии

ДЖАБАРТА, 31 января. (ТАСС). Переговоры между Голландией и Индонезией снова отложены. Индонезийская печать скептически оценивает возможность достижения соглашения...

В рабочем комитете комиссии ООН по контролю над атомной энергией

НЬЮ-ЙОРК, 31 января. (ТАСС). В рабочем комитете комиссии ООН по контролю над атомной энергией продолжалось подробное обсуждение...

Устранение коммунистов с руководящих постов парламентских комиссий Национального собрания Франции

ПАРИЖ, 30 января. (ТАСС). Во время перебора парламентских комиссий в связи с началом парламентской сессии 1948 года ряд коммунистов был устранен с руководящих постов парламентских комиссий...

Деголлевский ставленник в пригороде Парижа стирает названия улиц «Имени Сталинграда» и «Жана Жореса»

ПАРИЖ, 31 января. (ТАСС). Газета «Юманите» сообщает, что мэр парижского пригорода Вассенса — Канзон, приверженец Д. Голья...

Программа передач Центрального радиовещания на 1 и 2 февраля

1 ФЕВРАЛЯ ВЕЧЕРОМ ПЕРВАЯ ПРОГРАММА (на волнах 1961; 1794; 400.8; 50.36; 40.73; 31.65; 25.30 метра) — 12.30 — Телесинема — Симфония, 20.15 — Веселая Л. Давыдова «Французская кантата» в аранжировке...

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

ГОС. БОЛЬШОЙ Т.Р.—Шоппенхавен. Полонез. ФИЛИАЛ БОЛЬШОГО Т.Р.—Атлант — Гусаканка. Парская невеста.

Отъезд из Украины представителей прогрессивных украинских организаций Канады и США

КИЕВ, 31 января. (ТАСС). По приглашению Украинского общества культурной связи с заграничьем на Украине гостями представителями прогрессивных организаций Канады г. в. М. Тересью и П. И. Брачук, а также представителями украинских прогрессивных организаций США г. в. М. М. Ракочий.

Участие шухаеровцев в конференции социалистических партий «стран плана Маршалла»

ПРАГА, 31 января. (ТАСС). Как передает корреспондент агентства Телеспесс из Лондона, исполком лейбористской партии...

Участие шухаеровцев в конференции социалистических партий «стран плана Маршалла»

ПРАГА, 31 января. (ТАСС). Как передает корреспондент агентства Телеспесс из Лондона, исполком лейбористской партии...

Участие шухаеровцев в конференции социалистических партий «стран плана Маршалла»

ПРАГА, 31 января. (ТАСС). Как передает корреспондент агентства Телеспесс из Лондона, исполком лейбористской партии...